

БРОЈ ДОЛАЗАКА И НОЋЕЊА ТУРИСТА NUMBER OF TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

У априлу ове године Република Српска је располагала са капацитетом од 4 230 соба, односно 9 054 лежаја.

Остварено је 17 670 долазака, што је у односу на март 2011. године мање за 9,6%, и 40 724 ноћења, што је у односу на март 2011. године мање за 11,1%.

Број долазака у априлу 2011. године у односу на исти мјесец претходне године мањи за 0,8%, а број ноћења је већи је за 10,2%.

Подаци у овом саопштењу прикупљени су Мјесечним извјештајем о туристима и ноћењима (ТУ-11), којег достављају угоститељска предузећа и друге организације које пружају услуге смјештаја гостима.

Извори података за састављање извјештаја су књиге гостију, које воде угоститељска предузећа и друге организације које пружају услуге смјештаја.

У овом саопштењу исказан је број долазака и остварени број ноћења туриста, а не број туриста.

Туристом се сматра свако лице које путује у неко мјесто изван свог пребивалишта и проведе најмање једну ноћ у угоститељском или неком другом објекту за смјештај гостију, а мотиви боравка у угоститељском објекту могу бити: одмор, послови (конгреси, сајмови и изложбе, мисије међународних организација и сл.), здравље, учествовање у спортским догађајима и сл.

In April 2011, the Republika Srpska disposed with capacity of 4 230 rooms and 9 054 beds.

It was realized 17 670 arrivals, what is 9.6% lower, compared to the arrivals realized in March 2011 and 40 724 nights, what is 11.1% lower, compared to March 2011.

The number of tourist arrivals in April 2011 is 0.8% lower, compared to the same month of the previous year, and the number of tourist nights is 10.2% higher.

Data in this Release were obtained by the Monthly report about tourists and nights (TU-11), provided by hotel and restaurant enterprises and other organizations that provide services of guests' accommodation.

The guest's books, composed in the hotel and restaurant enterprises and other organizations providing accommodation to tourists, are the main source for the report.

This report covers the number of tourist arrivals and nights, but not the number of tourists.

A tourist is any person travelling to a place other than that of his/her usual place of residence and spending at least one night in a hotel, restaurant or some other accommodation establishment, and whose main purpose of visit may be one of the following: holiday, business (congresses, fairs and exhibitions, missions of international organizations etc.), health, participation in sports etc.

1. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

	Доласци туриста / Tourist arrivals				Ноћења туриста / Tourist nights				
	IV 2011	I-IV 2011	индекси / indices		IV 2011	I-IV 2011	индекси / indices		
			IV 2011 IV 2010	I-IV 2011 I-IV 2010			IV 2011 IV 2010	I-IV 2011 I-IV 2010	
УКУПНО	17 670	68 077	99,2	102,5	40 724	169 873	110,2	114,0	TOTAL
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	10 190	39 364	102,9	104,7	25 717	100 637	113,0	120,3	DOMESTIC TOURISTS
Република Српска	6 999	26 459	106,0	105,4	20 779	79 821	119,4	126,6	Republika Srpska
Федерација БиХ	3 013	12 262	96,0	103,5	4 667	19 681	91,3	100,7	FBiH
Дистрикт Брчко	178	643	109,9	100,8	271	1 135	108,4	107,1	District of Brčko
СТРАНИ ТУРИСТИ	7 480	28 713	94,7	99,5	15 007	69 236	105,7	106,0	FOREIGN TOURISTS

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

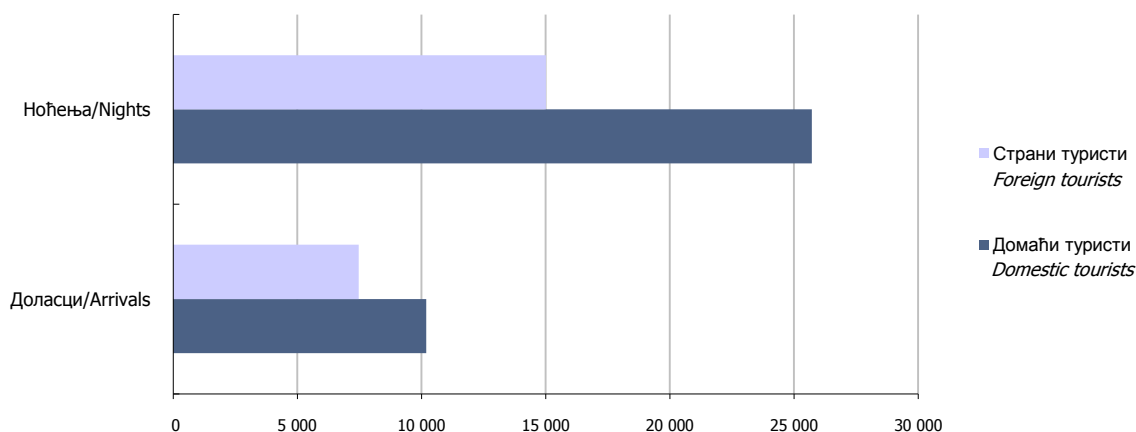
	Доласци туриста / <i>Tourist arrivals</i>				Ноћења туриста / <i>Tourist nights</i>				
	IV 2011	I-IV 2011	индекси / <i>indices</i>		IV 2011	I-IV 2011	индекси / <i>indices</i>		
			<u>IV 2011</u> IV 2010	<u>I-IV 2011</u> I-IV 2010			<u>IV 2011</u> IV 2010	<u>I-IV 2011</u> I-IV 2010	
СТРАНИ ТУРИСТИ	7 480	28 713	94,7	99,5	15 007	69 236	105,7	106,0	<i>FOREIGN TOURISTS</i>
Аустрија	360	992	132,4	118,4	920	2 246	205,4	161,1	<i>Austria</i>
Белгија	64	111	278,3	138,8	68	170	212,5	129,8	<i>Belgium</i>
Данска	17	72	106,3	124,1	40	179	71,4	91,3	<i>Denmark</i>
Финска	18	36	138,5	116,1	42	67	175,0	104,7	<i>Finland</i>
Француска	53	193	80,3	87,3	82	439	71,3	104,0	<i>France</i>
Грчка	43	142	78,2	101,4	64	291	70,3	96,4	<i>Greece</i>
Холандија	81	286	176,1	164,4	171	654	187,9	169,9	<i>Netherlands</i>
Ирска	16	47	114,3	117,5	36	92	72,0	80,0	<i>Ireland</i>
Италија	243	951	70,2	84,8	410	1 757	53,9	66,2	<i>Italy</i>
Луксембург	-	2	-	100,0	-	4	-	200,0	<i>Luxembourg</i>
Њемачка	248	809	113,8	107,0	450	1 603	104,2	116,9	<i>Germany</i>
Португал	8	35	133,3	134,6	13	76	130,0	158,3	<i>Portugal</i>
Шпанија	27	97	142,1	106,6	42	160	110,5	104,6	<i>Spain</i>
Шведска	33	142	132,0	136,5	51	286	81,0	136,2	<i>Sweden</i>
Велика Британија	54	254	93,1	98,8	113	610	129,9	102,2	<i>Great Britain</i>
Исланд	2	5	-	166,7	2	12	-	171,4	<i>Iceland</i>
Норвешка	25	78	113,6	113,0	47	179	109,3	142,1	<i>Norway</i>
Швајцарска	71	228	86,6	135,7	126	397	75,4	115,1	<i>Switzerland</i>
Чешка	83	272	90,2	130,8	118	603	70,2	146,4	<i>Czech Republic</i>
Мађарска	105	291	115,4	111,1	137	496	108,7	124,0	<i>Hungary</i>
Пољска	46	130	153,3	112,1	75	242	141,5	129,4	<i>Poland</i>
Румунија	103	183	264,1	140,8	213	383	349,2	200,5	<i>Romania</i>
Словачка	59	135	71,1	70,7	146	278	93,6	90,8	<i>Slovakia</i>
Словенија	1 002	3 478	117,2	134,2	1 382	6 619	103,6	134,6	<i>Slovenia</i>
Албанија	30	63	428,6	157,5	61	123	406,7	168,5	<i>Albania</i>
Бугарска	108	203	263,4	133,6	193	366	410,6	112,3	<i>Bulgaria</i>
Хрватска	728	3 986	93,6	111,8	2 343	11 919	151,6	139,8	<i>Croatia</i>
Србија	2 892	12 191	78,9	89,6	5 276	29 974	85,7	97,3	<i>Serbia</i>
Црна Гора	269	1 290	121,2	68,9	703	4 092	101,4	61,5	<i>Montenegro</i>
БЈР Македонија	93	428	30,1	71,5	189	775	42,7	84,4	<i>FYR of Macedonia</i>
Русија	106	325	119,1	108,3	374	1 258	150,2	143,9	<i>Russian Federation</i>
Турска	70	204	583,3	255,0	178	547	1 112,5	362,3	<i>Turkey</i>
Остале европске земље	127	344	99,2	91,5	288	756	175,6	111,2	<i>Other European countries</i>
Израел	44	73	366,7	292,0	72	151	118,0	142,5	<i>Israel</i>
Јапан	8	22	80,0	71,0	10	33	100,0	100,0	<i>Japan</i>
Канада	21	63	175,0	78,8	50	113	208,3	86,3	<i>Canada</i>
Кина	20	48	200,0	266,7	45	104	300,0	335,5	<i>China</i>
САД	105	268	140,0	101,1	190	605	96,0	100,2	<i>USA</i>
Саудијска Арабија	-	4	-	400,0	-	4	-	200,0	<i>Saudi Arabia</i>
Аустралија	11	44	64,7	118,9	11	85	23,9	73,3	<i>Australia</i>
Нови Зеланд	2	6	-	120,0	6	11	-	64,7	<i>New Zealand</i>
Египат	1	1	-	-	1	5	-	-	<i>Egypt</i>
Иран	-	-	-	-	-	-	-	-	<i>Iran</i>
Остале ваневропске земље	84	181	215,4	141,4	269	472	256,2	147,0	<i>Other non-European countries</i>

3. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПО ВРСТИ ТУРИСТИЧКИХ МЈЕСТА
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF TOURIST RESORTS

	Доласци туриста / <i>Tourist arrivals</i>				Ноћења туриста / <i>Tourist nights</i>				
	IV 2011	I-IV 2011	индекси / <i>indices</i>		IV 2011	I-IV 2011	индекси / <i>indices</i>		
			<u>IV 2011</u> IV 2010	<u>I-IV 2011</u> I-IV 2010			<u>IV 2011</u> IV 2010	<u>I-IV 2011</u> I-IV 2010	
УКУПНО	17 670	68 077	99,2	102,5	40 724	169 873	110,2	114,0	<i>TOTAL</i>
Бањска мјеста	3 075	10 299	134,8	144,6	15 722	56 259	141,3	174,4	<i>Spa resorts</i>
Планинска мјеста	1 308	14 206	56,1	86,6	2 570	42 106	54,8	85,9	<i>Mountain resorts</i>
Остала туристичка мјеста	11 712	37 878	99,3	99,6	18 675	59 027	104,7	103,1	<i>Other tourist resorts</i>
Остала мјеста	1 575	5 694	112,9	116,4	3 757	12 481	113,3	119,1	<i>Other resorts</i>
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	10 190	39 364	102,9	104,7	25 717	100 637	113,0	120,3	<i>DOMESTIC TOURISTS</i>
Бањска мјеста	2 241	7 232	146,1	145,0	12 550	44 432	143,9	179,8	<i>Spa resorts</i>
Планинска мјеста	874	7 158	61,5	93,0	1 810	18 429	55,9	86,3	<i>Mountain resorts</i>
Остала туристичка мјеста	6 173	21 602	101,0	99,0	9 650	31 699	108,2	101,5	<i>Other tourist resorts</i>
Остала мјеста	902	3 372	107,6	109,1	1 707	6 077	90,2	94,9	<i>Other resorts</i>
СТРАНИ ТУРИСТИ	7 480	28 713	94,7	99,5	15 007	69 236	105,7	106,0	<i>FOREIGN TOURISTS</i>
Бањска мјеста	834	3 067	111,5	143,8	3 172	11 827	131,7	156,5	<i>Spa resorts</i>
Планинска мјеста	434	7 048	47,6	80,9	760	23 677	52,4	85,6	<i>Mountain resorts</i>
Остала туристичка мјеста	5 539	16 276	97,5	100,4	9 025	27 328	101,2	105,0	<i>Other tourist resorts</i>
Остала мјеста	673	2 322	120,8	128,9	2 050	6 404	144,0	157,1	<i>Other resorts</i>

4. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПО ВРСТИ ОБЈЕКТА ЗА СМЈЕШТАЈ
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF FACILITIES FOR ACCOMMODATION

	Доласци туриста / Tourist arrivals				Ноћења туриста / Tourist nights				
	IV 2011	I-IV 2011	индекси / indices		IV 2011	I-IV 2011	индекси / indices		
			<u>IV 2011</u> IV 2010	<u>I-IV 2011</u> I-IV 2010			<u>IV 2011</u> IV 2010	<u>I-IV 2011</u> I-IV 2010	
УКУПНО	17 670	68 077	99,2	102,5	40 724	169 873	110,2	114,0	TOTAL
Хотели	12 939	51 172	101,1	104,6	26 704	116 343	109,8	109,3	Hotels
Мотели	2 226	7 715	85,4	90,2	3 390	11 863	79,7	87,0	Motels
Пансиони и преноћишта	1 011	3 680	110,6	90,9	2 082	8 558	134,2	105,1	Boarding houses and overnight accommodations
Остало	1 494	5 510	100,1	112,0	8 548	33 109	124,9	159,5	Other
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	10 190	39 364	102,9	104,7	25 717	100 637	113,0	120,3	DOMESTIC TOURISTS
Хотели	6 717	26 889	103,3	106,2	14 266	57 474	107,3	109,8	Hotels
Мотели	1 580	5 407	101,2	98,2	2 223	7 535	102,8	100,1	Motels
Пансиони и преноћишта	647	2 381	95,9	87,8	1 204	4 665	104,2	90,8	Boarding houses and overnight accommodations
Остало	1 246	4 687	107,0	115,6	8 024	30 963	130,5	165,8	Other
СТРАНИ ТУРИСТИ	7 480	28 713	94,7	99,5	15 007	69 236	105,7	106,0	FOREIGN TOURISTS
Хотели	6 222	24 283	99,0	102,9	12 438	58 869	112,9	108,8	Hotels
Мотели	646	2 308	61,8	75,8	1 167	4 328	55,8	70,9	Motels
Пансиони и преноћишта	364	1 299	152,3	97,2	878	3 893	221,7	129,5	Boarding houses and overnight accommodations
Остало	248	823	75,8	95,0	524	2 146	75,4	102,5	Other



Графикон 1. Доласци и ноћења у Републици Српској у априлу 2011. године
Graph 1. Tourist arrivals and nights in Republika Srpska in April 2011

Саопштење припремио: Мирослав Илић

Prepared by: Miroslav Ilić

Издаје и штампа Републички завод за статистику, Република Српска, Бања Лука, Вељка Млађеновића 12д - Тел. +387 51 332 700 – Др Радмила Чичковић, директор - Излази мјесечно - Саопштење је објављено и на Интернету на адреси: www.rzs.rs.ba - E-mail: stat@rzs.rs.ba - Приликом коришћења података обавезно навести извор

Edited, published and printed by Republika Srpska Institute of Statistics, Banja Luka, Veljka Mladenovića 12d - Tel. +387 51 332 700 - Dr Radmila Čičković, Director General - Monthly periodicity - Release is available on the Internet at: www.rzs.rs.ba - E-mail: stat@rzs.rs.ba - **These data can be used provided the source is acknowledged**